

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN NGUYỄN BÌNH
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

Bản án số: 09/2024/HS-

ST

Ngày: 07-3-2024

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NGUYỄN BÌNH, TỈNH CAO BẰNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nông Thanh Chuyên

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Lãnh Thị Muôn

Ông Ma Thanh Khỏe

- Thư ký phiên tòa: Bà Đặng Thị Huê - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Nguyễn Bình, tỉnh Cao Bằng

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyễn Bình, tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa: Ông Nông Văn Phong - Kiểm sát viên

Ngày 07 tháng 03 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Nguyễn Bình, tỉnh Cao Bằng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 04/2024/TLST-HS ngày 25 tháng 01 năm 2024 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 05/2024/QĐXXST-HS ngày 21 tháng 02 năm 2024 đối với bị cáo:

Lý Kiềm C (tên gọi khác: Lý Tồn D), sinh ngày 10/12/1989 tại Nguyễn Bình, Cao Bằng.

Nơi ĐKTT và chỗ ở hiện nay: Xóm L, xã M, huyện Nguyễn Bình, tỉnh Cao Bằng; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Dân tộc: Dao; Trình độ học vấn: 02/12; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Chức vụ Đảng, chính quyền trước khi phạm tội: Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam (đã đình chỉ sinh hoạt Đảng theo Quyết định số 44-QĐ/UBKTHU, ngày 23/01/2024); Con ông Lý Đào H, sinh năm 1963 và bà Đặng Mùi Ph, sinh năm 1962; Anh chị em ruột: có 03 anh em, bị cáo là con thứ hai trong gia đình; Vợ: Đặng Mùi Ch, sinh năm 1993; Con: bị cáo có 03 con, con lớn sinh năm 2012, con nhỏ sinh năm 2019; Tiền sự; Tiền án: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 06/10/2023 đến nay. Có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo:

Bà Lý Thị Nhung - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Cao Bằng. Có mặt.

- Nguyên đơn dân sự: UBND xã Phan Thanh, huyện Nguyễn Bình, tỉnh

Cao Bằng.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Bàn Đức Th – Chủ tịch UBND xã Phan Thanh. Vắng mặt.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Xóm Cg Lò, xã Phan Thanh, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng

Người đại diện theo pháp luật: Ông Triệu Tồn Nhì, sinh năm 1990 – Trưởng xóm. Vắng mặt.

- Người làm chứng:

+ Đặng Mùi Ch, sinh năm 1993; Trú tại: Xóm L, xã M, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng. Có mặt.

+ Lý Kiềm Ph, sinh năm 1992; Trú tại: Xóm Bản Chiêu, xã Phan Thanh, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng. Có mặt.

+ Lý Đào P, sinh năm 1963; Trú tại: Xóm L, xã M, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng. Có mặt.

NỘI DUNG CỦA VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 15 tháng 5 năm 2023, Hạt Kiểm Lâm huyện Nguyên Bình phát hiện vụ việc hủy hoại rừng tại xóm Cg Lò, xã Phan Thanh, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng. Qua xác minh, xác định được Lý Kiềm C sinh năm: 1989, trú tại: L, M, Nguyên Bình, Cao Bằng là người thực hiện. Ngày 30 tháng 5 năm 2023, Hạt Kiểm lâm huyện Nguyên Bình phối hợp với Công an huyện Nguyên Bình và Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình tiến hành khám nghiệm hiện trường xác định vị trí rừng bị hủy hoại thuộc lô 15, thửa 41, khoảnh 5, tiểu khu 336, loại đất, loại rừng: Rừng tự nhiên thứ sinh núi đất lá rộng thường xanh nghèo kiệt, mục đích sử dụng là: Rừng phòng hộ, chủ quản lý: Cộng đồng xóm Cg Lò, xã Phan Thanh, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng. Ngày 13/7/2023, Hạt Kiểm lâm huyện Nguyên Bình đã chuyển hồ sơ và các tài liệu có liên quan cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nguyên Bình để điều tra, xác minh theo thẩm quyền.

Ngày 19/09/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nguyên Bình, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình phối hợp với Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Cao Bằng và các thành phần liên quan tiến hành đo đạc xác định diện tích thực tế rừng bị chặt phá tại Cg Lò, Phan Thanh, Nguyên Bình, Cao Bằng. Kết quả: Diện tích rừng bị chặt phá là 6.696,6 m² (sáu nghìn sáu trăm chín mươi sáu phẩy sáu mét vuông).

Qua kiểm đếm, thống kê khối lượng gỗ tự nhiên bị chặt hạ trong khu rừng bị chặt phá tại xóm Cg Lò, xã Phan Thanh, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng có tổng khối lượng là 7,376 m³ (bảy phẩy ba trăm bảy mươi sáu mét khối). Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nguyên Bình đã ra yêu cầu định giá tài sản số 74 ngày 14/12/2023 để xác định thiệt hại. Tại kết luận định giá tài sản số

27 ngày 20/12/2023 của Hội đồng định giá tài sản huyện Nguyên Bình kết luận: Giá trị của 7,376 m³ gỗ thông thường là 3.688.000 đồng.

Quá trình điều tra làm rõ: Lý Kiềm C sinh sống tại xóm L, M, Nguyên Bình, Cao Bằng. Do không có đất để trồng cây mỡ nên vào khoảng đầu tháng 03 năm 2023, C đã lên khu rừng thuộc lô 15, thửa 41, khoảnh 5, tiểu khu 336 tại xóm Cg Lò, Phan Thanh, Nguyên Bình, Cao Bằng dùng dao, búa để chặt cây gỗ, phát cỏ, cây bụi, đốt cây cỏ. Đến khoảng giữa tháng 3 năm 2023, sau nhiều ngày chặt cây gỗ, phát cỏ, cây bụi, đốt cây cỏ C đã có diện tích đất để trồng cây. C đi mua khoảng 5.000 cây mỡ con để trồng trên diện tích đất đã phát quang này. Đến tháng 05 năm 2023, C bị Hạt Kiểm lâm huyện Nguyên Bình phát hiện, lập biên bản, yêu cầu dừng ngay hành vi phá rừng trái phép. Việc chặt phá rừng, C không xin phép cơ quan có thẩm quyền.

Tại cơ quan điều tra, Lý Kiềm C đã thừa nhận hành vi của mình, lời khai của C phù hợp với lời khai những người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Các vật chứng, tài sản đã tạm giữ: Một con dao quắm, một cái búa, số vật chứng này hiện đang bảo quản tại kho vật chứng của Công an huyện Nguyên Bình. Đối với các cây gỗ tại khu rừng bị chặt hạ sau khi kiểm đếm được bàn giao cho Ủy ban nhân dân xã Phan Thanh bảo quản, chờ xử lý theo quy định pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự, ông Bàn Đức Thắng - Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Phan Thanh và Triệu Tồn Nhì - Trưởng xóm, đại diện cộng đồng xóm Cg Lò, không yêu cầu bồi thường, chỉ đề nghị Lý Kiềm C trồng lại rừng theo quy định pháp luật. Quá trình điều tra xác định: C đã trồng nhiều cây mỡ con trên toàn bộ diện tích rừng bị hủy hoại và đã tự nguyện nộp số tiền 1.500.000 đồng vào Ngân sách nhà nước bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả.

Hành vi của bị cáo Lý Kiềm C đã bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng truy cứu trách nhiệm hình sự về tội “Hủy hoại rừng” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 243 Bộ luật hình sự.

Tại bản cáo trạng số 04/CT-VKSNB ngày 19 tháng 01 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng truy tố bị cáo Lý Kiềm C về tội “Hủy hoại rừng” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 243 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

Bị cáo thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

Người đại diện theo pháp luật của Nguyên đơn dân sự - Ông Bàn Đức Thắng, Chủ tịch UBND xã Phan Thanh vắng mặt tại phiên tòa có đơn trình bày: Năm 2020, người dân xóm Cg Lò (xã Phan Thanh) đã sáp nhập vào xóm L (xã M), nhưng về ranh giới địa chính thì xóm Cg Lò vẫn thuộc sự quản lý của UBND xã Phan Thanh. Trong các cuộc tiếp xúc cử tri ở xã, chính quyền địa phương đã quán triệt và chỉ đạo người dân bảo vệ rừng, không được khai thác trái phép gỗ. Tuy nhiên, do nhận thức pháp luật còn hạn chế nên ông C vẫn vi phạm pháp luật. Phía nguyên đơn dân sự yêu cầu bồi thường theo Kết luận định

giá là 3.688.000 đồng, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho ông C và cho ông C được hưởng án treo để có cơ hội sửa chữa sai lầm. Chính quyền xã sẽ tiếp tục chỉ đạo, quán triệt người dân thực hiện tốt hơn nữa các quy định của Nhà nước về bảo vệ và phát triển rừng, không để xảy ra tình trạng khai thác trái phép rừng tại địa phương.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông Triệu Tồn Nhì vắng mặt tại phiên tòa có đơn trình bày: Xóm Cg Lò không có yêu cầu bồi thường gì đối với bị cáo Lý Kiềm C.

Người bào chữa cho bị cáo bà Lý Thị Nhung - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Cao Bằng trình bày: Hành vi phạm tội của bị cáo bị truy tố xét xử theo điểm c khoản 1 Điều 243 của Bộ luật hình sự là đúng. Bị cáo là người dân tộc thiểu số, trình độ văn hoá thấp, nhận thức về pháp luật còn hạn chế, sinh sống tại vùng có điều kiện kinh tế khó khăn. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, thừa nhận hành vi phạm tội của mình; ngoài ra nguyên đơn dân sự có đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do đó, đề nghị HĐXX cho bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 BLHS. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, đủ điều kiện để cho bị cáo hưởng án treo. Đề nghị HĐXX cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị, ngoài ra bị cáo sinh sống ở vùng III, gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo nên đề nghị cho bị cáo được miễn án phí theo quy định của pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Lý Kiềm C về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản cáo trạng. Sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với bị cáo. Đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử:

- Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Lý Kiềm C phạm tội “Hủy hoại rừng”
- Về hình phạt:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 243, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Lý Kiềm C từ 24 đến 30 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 48 đến 60 tháng.

- Về hình phạt bổ sung: Không có.

- Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 587, 588, 589 BLDS bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 1.500.000 đồng vào Ngân sách nhà nước bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả. Ngoài ra, nguyên đơn dân sự có yêu cầu bồi thường thiệt hại theo kết luận định giá là 3.688.000 đồng. Nay bị cáo còn phải bồi thường số tiền còn lại là 2.188.000 đồng.

- Về xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật.

- Về án phí: Đề nghị áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội, bị cáo Lý Kiềm C được miễn án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận đối với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát. Khi nói lời sau cùng, bị cáo nhận thấy hành vi của mình là sai, bị cáo rất hối hận về hành vi phạm tội của mình và xin Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Nguyên Bình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại giai đoạn điều tra, cùng các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Từ những chứng cứ này kết luận như sau:

Vào khoảng tháng 3 năm 2023 tại khu rừng thuộc lô 15, thửa 41, khoảnh 5, tiểu khu 336 tại xóm Cg Lò, Phan Thanh, Nguyên Bình, Cao Bằng, Lý Kiềm C tuy không được phép của cơ quan có thẩm quyền, nhưng đã có hành vi chặt, phá rừng trái phép với tổng diện tích là 6.696,6 m² (sáu nghìn sáu trăm chín mươi sáu phẩy sáu mét vuông). Khu rừng bị chặt phá là Rừng tự nhiên thứ sinh núi đất lá rộng thường xanh nghèo kiệt, mục đích sử dụng là: Rừng phòng hộ. Hành vi của Lý Kiềm C đã cấu thành tội Hủy hoại rừng theo điểm c khoản 1 Điều 243 Bộ luật hình sự.

Do đó, Viện kiểm sát nhân dân huyện Nguyên Bình truy tố bị cáo Lý Kiềm C về tội “Hủy hoại rừng” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 243 Bộ luật hình sự là có căn cứ và đúng pháp luật.

“Điều 243. Tội hủy hoại rừng:

1. Người nào đốt, phá rừng trái phép hoặc có hành vi khác hủy hoại rừng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a)...

c) Rừng phòng hộ có diện tích từ 3.000 mét vuông (m²) đến dưới 7.000 mét vuông (m²)”...

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên đề nghị căn cứ điểm c khoản 1 Điều 243 ; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Lý Kiềm C từ 24 đến 30 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 48 đến 60 tháng, Hội đồng xét xử nhận thấy, mức hình phạt Kiểm sát viên đề nghị là phù hợp với tính chất, mức độ phạm tội và nhân thân của bị cáo.

[3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo:

- Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt.
- Về tình tiết tăng nặng: Không
- Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra Lý Kiềm C đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; ngoài ra nguyên đơn dân sự có đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Xét về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội của bị cáo nhận thấy: Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Nguyên nhân điều kiện dẫn đến hành vi phạm tội là do sự nhận thức, hiểu biết pháp luật của bị cáo có phần hạn chế, vì mục đích phát triển kinh tế gia đình nên bị cáo đã có hành vi chặt phá, xâm phạm đến rừng phòng hộ mà không xin cấp có thẩm quyền cấp phép theo quy định. Qua xem xét, HĐXX xét thấy rằng bản thân bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, bị cáo không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng. Quá trình điều tra, truy tố và xét xử tại phiên tòa bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ theo quy định pháp luật, không có tình tiết tăng nặng. Do đó, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo tại nơi cư trú dưới sự giám sát của chính quyền địa phương theo quy định tại Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 và Văn bản hợp nhất số 02/VBHN-TANDTC ngày 07/9/2022 Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hợp nhất Nghị quyết hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự về án treo cũng như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp với mức độ hành vi phạm tội và nhân thân bị cáo nhưng cũng phải áp dụng mức hình phạt đủ để cải tạo, giáo dục đối với bị cáo nói riêng cũng như răn đe, đấu tranh và phòng ngừa tội phạm nói chung.

Việc áp dụng hình phạt như vậy cũng đồng thời thể hiện chính sách nhân đạo, khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn.

Do bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập không ổn định do vậy không áp dụng biện pháp khấu trừ thu nhập đối với bị cáo. Không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 587, 588, 589 BLDS bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 1.500.000 đồng vào Ngân sách nhà nước bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả. Ngoài ra, nguyên đơn dân sự có yêu cầu bồi thường thiệt hại theo kết luận định giá là 3.688.000 đồng. Nay bị cáo còn phải bồi thường số tiền còn lại là 2.188.000 đồng.

[5] Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật hình sự, khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy 01 con dao quắm đã qua sử dụng, 01 cái búa đã qua sử dụng.

- Tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước đối với 7,376m³ (Bảy phẩy ba bảy sáu mét khối) theo biên bản kiểm kê khối lượng gỗ lập ngày 12/12/2023 của Cơ quan CSĐT Công an huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng.

[6] Về án phí: Bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo và có đơn xin miễn nộp tiền án phí Tòa án nên bị cáo được miễn án phí theo quy định của pháp luật.

Ý kiến luận tội của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên cần được chấp nhận. Đề nghị của người bào chữa cho bị cáo phù hợp với quy định của pháp luật nên cần được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Lý Kiềm C phạm tội “Hủy hoại rừng”.

2. Về hình phạt:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 243 ; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Lý Kiềm C **24 (Hai mươi tư)** tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 48 (Bốn mươi tám) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm là ngày 07/3/2024.

Giao bị cáo Lý Kiềm C cho Ủy ban nhân dân xã M, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng giám sát và giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình người bị kết án phối hợp với chính quyền địa phương giúp đỡ, quản lý, giám sát bị cáo trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 587, 588, 589 BLDS Buộc bị cáo Lý Kiềm C phải có trách nhiệm bồi thường cho nguyên đơn dân sự là UBND xã Phan Thanh, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng với số tiền là 3.688.000 đồng. Xác nhận bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 1.500.000 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Nguyên Bình theo biên lai thu tiền số 0003505 ngày 10/01/2024. Nay bị cáo còn phải bồi thường số tiền còn lại là 2.188.000 đồng (Hai triệu một trăm tám mươi tám nghìn đồng).

4. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật hình sự, Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy 01 con dao quắm đã qua sử dụng, 01 cái búa đã qua sử dụng.

(Số vật chứng trên đã chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Nguyên Bình tỉnh Cao Bằng theo biên bản giao nhận vật chứng tài sản số 08a ngày 23/01/2024)

- Tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước đối với 7,376m³ (Bảy phẩy ba bảy sáu mét khối) gỗ tròn, các gốc cây, khúc cây này có kích thước được ghi nhận trong Biên bản kiểm kê khối lượng gỗ lập ngày 12/12/2023, tại thời điểm giao nhận các khúc gỗ nằm rải rác trên khu rừng, đã mục nát.

(Số vật chứng trên hiện đang được UBND xã Phan Thanh, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng quản lý bảo quản theo biên bản bàn giao vật chứng số 08b ngày 05/02/2024)

5. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Lý Kiềm C được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

6. Về quyền kháng cáo: Căn cứ các Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, vắng mặt nguyên đơn dân sự. Báo quyền kháng cáo cho bị cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Nguyên đơn dân sự vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết tại nơi cư trú.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh;
- Sở Tư pháp;
- Trung tâm TGPL;
- VKSND huyện;
- Công an huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS;
- Lưu AV.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nông Thanh Chuyên

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Ma Thanh Khỏe

Lãnh Thị Muôn

Nông Thanh Chuyên